

## わたしの主張'96亀田大会

主催 / 亀田町教育委員会・亀田町青少年育成町民会議



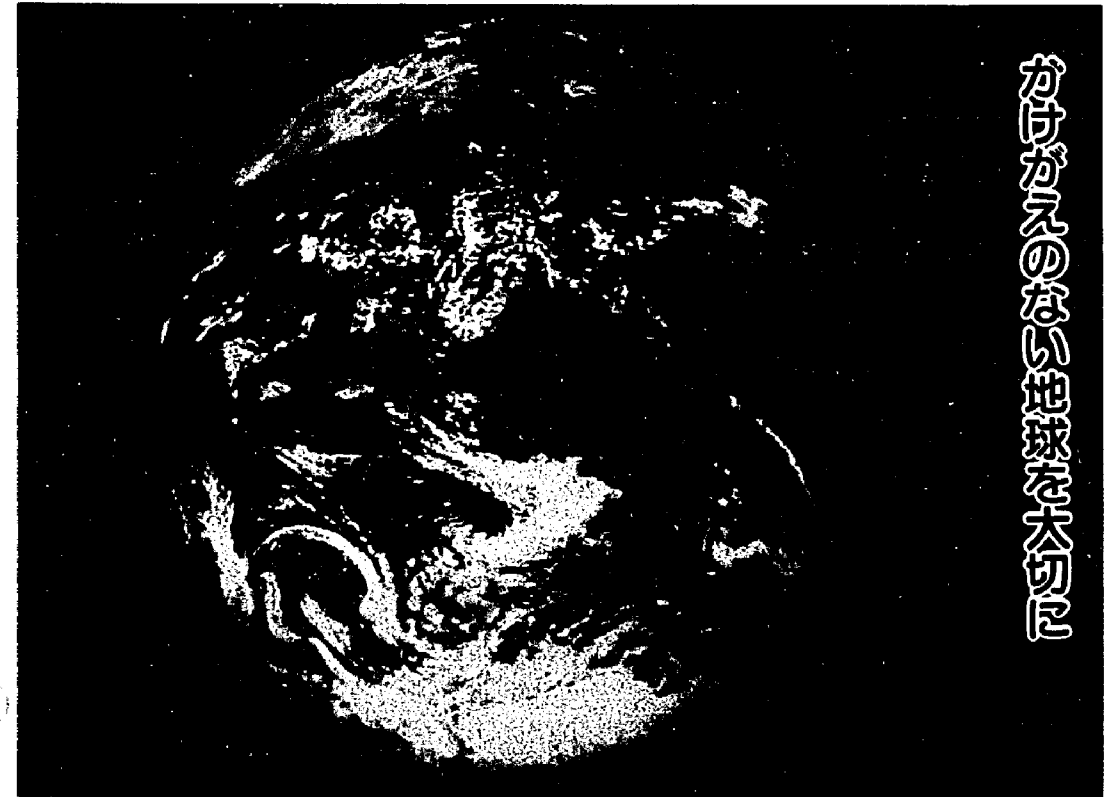
### 「わたしの主張 '96亀田大会」を開催

8月23日、町教委・町青少年育成町民会議の主催で「わたしの主張'96亀田大会」が公民館で開催されました。この大会には亀中・西中から12人が参加し、日頃の考えや体験に基づいた主張を発表しました。審査の結果、優秀賞には「はばたきを失くした友へ」と題して発表した西中3年・信田祐子さんと「亀田からの発信」と題して発表した西中3年・武山佳子さんが選ばれました。2人は、9月5日に村松町で開催される三市中蒲原地区大会に出場します。また、西中2年の阿部春奈さんが特別賞に選ばれました。なお、青少年育成町民会議では12人の主張内容を冊子「仲展」として10月中旬に全戸配布する予定です。

◆ おもな内容	
下水道特集	2
国民年金からお知らせ	6
9月15日・敬老会	7
基本構想	9
動物フェスティバル	12
生涯学習だより	16
9月の保健・衛生行事	19
住民の動き	20

# 下水道 広げて守る 水の星

かけがえのない地球を大切に



下水道は、快適な居住環境を実現し、河川、湖沼、海等の公共用水域の水質汚濁防止のために重要な役割を担っています。町では、一日も早く下水道の恩恵を全住民の方が受けられるよう、今後も計画的に事業を進めてまいりますので皆さんのご協力をお願いします。

## 平成8年度工事施工箇所

- 町の公共下水道事業では現在、次のように工事を行っています。
- ▼幹線管きよ工事：汚水を終末処理場へ流すための管を埋設する工事を次の地域で行っています。
- ◇主要地方道新潟・亀田・内野線（五月町地内テレホンメカネ付近）鶴ノ子地内ライト・オン付近間
- ▼枝線管きよ工事：各家庭から出る汚水を受けるための管を埋設する工事を次の地域で行っています。
- ◇五月町1・2丁目、下早通地内
- ▼特環公共下水道工事：早通・長潟・丸潟・茅野山地域で進められている特定環境保全公共下水道工事（特環公共下水道工事）
- 道工事（特環公共下水道工事）は、農山村の居住環境の改善や観光地などの湖沼の水質を保全するため建設される下水道で、鳥屋野潟の水質保全や集落の環境整備を行うため、平成6年度から早通地域で工事が開始されています。
- ◇枝線管きよ工事を下早通地内で行っています。
- これらの工事に伴い、工事期間中の安全確保・スムーズな工事進行するため、通行止めや迂回路などにより地元の皆様にご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

## 受益者負担金

下水道を利用できる区域の皆さんには、土地の面積に応じて、事業費の一部を負担していただきます。（第4期事業区域内では、1㎡あたり300円、早通地域は1㎡あたり330円）

## 排水設備の工事費

各家庭・工場などで下水道を利用するための排水設備は、各自の負担になります。（標準的な家庭で約60万円。なお大工・左官等の費用は含みません）

## 《利用者の自己負担》

下水道整備を進めるにあたり、工事費の大部分を国庫補助金・一般会計よりの繰入金、下水道事業債でまかなわれていますが、利用される皆さんに次のとおり負担をお願いします。

## 下水道使用料

使用した水道料に応じて、下水道使用料をいただきます。料金は、表のとおりで基本料金と超過料金の合計に3%の消費税がかかります。

10㎡ (立方メートル) までの基本料金	900円
超過料金 (1㎡につき)	
11㎡から20㎡まで	100円
21㎡から30㎡まで	110円
31㎡から50㎡まで	120円
51㎡から300㎡まで	130円
301㎡以上	140円

## 下水道使用料も 水道局で一括処理

また、8年4月より水道局に水道メーター検針後のデータ処理の簡素化料金事務等をより正確・迅速にする目的でパソコンが導入されました。今までは、下水道料金は水道局と下水道課で別々に事務処理を行っていましたが、この変更を機に下水道使用料の賦課・徴収等の事務を水道局に委託しました。今後利用される皆さんは、水道局の毎月検針にあわせて、2ヶ月分の水道使用料と、2ヶ月分の下水道使用料を合算した金額を納入していただくこととなります。

【偶数月 (4・6・8・10・12・2月) 検針地区】
諏訪・稲葉・東町・水道町・袋津・砂岡・所島・砂崩・曙町・向陽・茅野山 (40・41・42区)・早通 (43・44・45・57区)・長潟・丸潟・亀田工業団地
【奇数月 (5・7・9・11・1・3月) 検針地区】
中島・大月・東船場・西町・本町・東本町・緑町・船戸山・四ッ興野・旭・荻曾根・新明町・元町・城山・城所・泉町・鶴ノ子・五月町

## = 供用開始区域 =

供用開始日	区 域
昭和56年 10月23日	東船場・西町・本町・新明町・中島4丁目・旭1～3丁目・稲葉・諏訪・船戸山1、2、4丁目・東町・水道町
平成4年 3月30日	・袋津1～6丁目・砂岡1丁目 (各全域) ・中島1～3丁目・旭4丁目・砂岡2、3丁目 (各一部地域)
平成5年 3月30日	砂岡2、3丁目・向陽1、2丁目・元町3丁目 (各一部地域)
平成6年 3月30日	砂岡4丁目・元町1、3丁目 (各全域) ・向陽1丁目・元町2、5丁目・城山1、2丁目・城所1、2丁目 (各一部地域)
平成7年 3月30日	元町5丁目・城所2丁目 (各全域)・城所1丁目・城山1～3丁目 (各一部地域)
平成8年 3月30日	城山1～3丁目・城所1丁目 (各全域)・五月町1～2丁目・大字早通 (各一部地域)

## 地域別水洗化率

中島98%	船戸山82%	東町72%
東船場88%	新明町82%	袋津66%
旭90%	稲葉71%	砂岡68%
西町93%	諏訪68%	向陽65%
東本町85%	水道町66%	元町53%
本町86%	城山20%	城所26%

(平成8年3月31日現在、小数点以下四捨五入)

## 水洗化にご協力を

下水道の供用開始後3年を経過しても水洗化に切り換えていただけない世帯に対し、訪問または文書で水洗化をお願いします。地域全体が下水道を利用し、環境保全に最大限の効果を発揮できるよう、皆さんご協力ください。

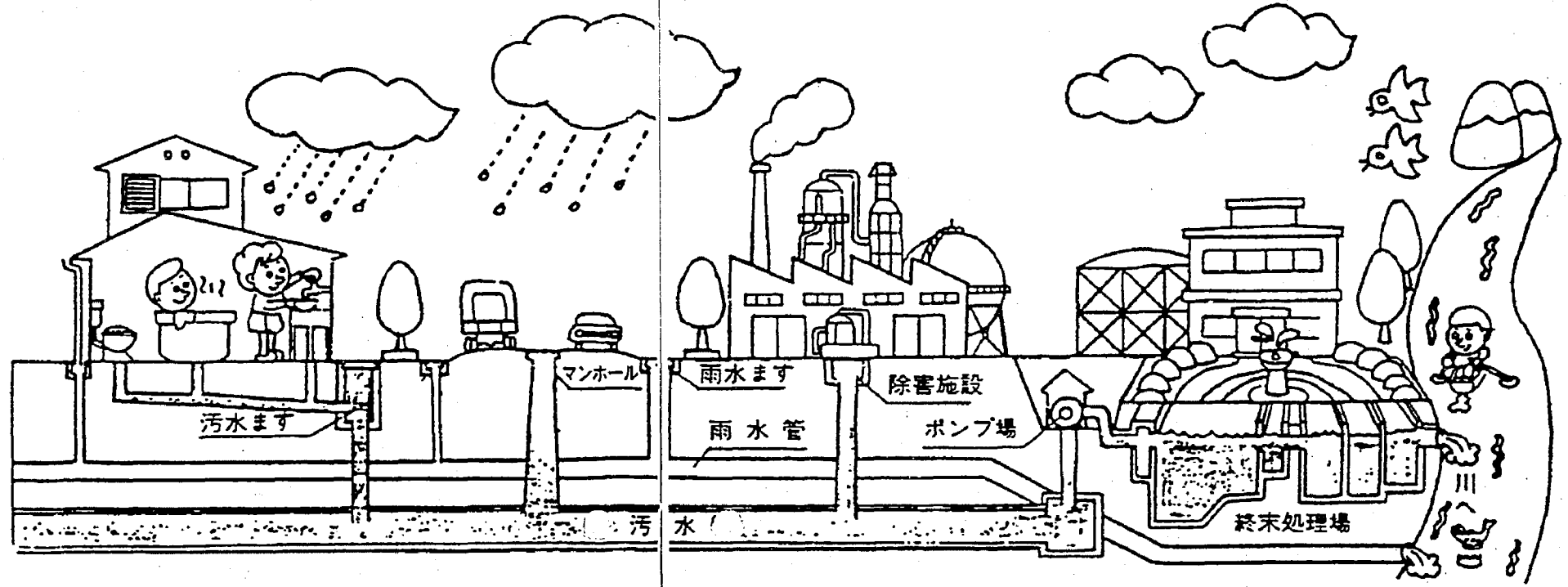
## 知っておきたい下水道Q&A

- Q・供用開始後は、必ず水洗トイレにしなければならないのですか？
- A・下水道法で汲み取り式のトイレは、供用開始後3年以内に水洗化しなければならないと義務づけられています。また、浄化槽を使用している場合でも、すみやかに下水道へ切り替えてください。  
なお処理区域内で家屋を新築、増改築する場合は、下水道の設備を整えないと、建築の確認が受けられません。
- Q・排水設備の工事をすると融資が受けられるそうですか？
- A・町では、住民の皆さんの負担をできるだけ軽減するために、排水設備設置金融融資制度を実施しています。限度額は工事1件につき60万円で、町が利子の全額または一部を補給します。
- Q・下水道につなげる工事はどこに頼めばいいのでしょうか？
- A・家庭などから下水道につなげる場合、排水設備等の新設・増設、改築等の工事は、下記の町公認指定工事業者に依頼してください。工事の確認申請書等の手続きは、指定工事業者が代行してくれます。

小木工業(株)	元町3-5-43	☎382-3171
(株)小野建築設備	新明町5-3-10	☎381-3672
風間建設工業(株)	砂崩307	☎381-4962
(株)佐藤工業所	稲葉2-9-1	☎381-3507
(株)サンエツ工業	新明町4-2-22	☎382-3146
新設工業所	曙町1-1-47	☎381-4633
(株)新和設備工業所	新明町3-5-17	☎381-5016
(株)楨招工事	早通1231	☎382-6355

下水道についてのお問い合わせは  
役場下水道課へ  
☎381-2111  
内線291

# 下水道あれこれ



## 下水道のしくみ (分流式)

家庭や工場などから出された汚水は、下水管きよ・ポンプ場を通過して、最終的には終末処理場に集められて処理され、きれいになります。

- この下水道は大別して
- ①汚水を流し、集めるための下水管きよ
  - ②下水管きよを流れてきた汚水をくみあげるポンプ場
  - ③集められた汚水を処理して、きれいな水にする終末処理場。
- の3つの部分からなっています。

## 9月10日は全国下水道促進デー

何年後、何十年後の未来に、豊かで快適な環境をつくるためには、わたしたちが今その礎を築いていかなければなりません。下水道の整備もそのうちのひとつ。わたしたちの生活が文化的に、あるいは便利になるにつれ、一方では大切な自然を犠牲にしてきました。洗剤や油、ゴミを含んだ生活排水は、徐々に湖沼・川を汚し、そこに生きる動植物の生態をも変えました。

自然を損なわずに、今の生活を続けていくためには、下水道の整備が不可欠なのです。

今日、そして明日と生まれてくる子どもたちに、残しておきたい自然があります。また、わたしたちの生活をより快適にするためにも、大勢の方が下水道を利用できるよう、町は整備・促進に努めています。

皆さんの協力があればこそ、下水道は未来への投資として、その力を発揮するのではないのでしょうか。そこで、ここでは下水道のはじまり・はたらき・注意していただきたいことについてイラストなどを参考にチェックしてみましょう。

## ●日本と世界の下水道のはじまり

年号	できごと
紀元前3000~1500年 (今から約5000~3500年前)	インダス川流域モヘンジョダロの下水道ができる
紀元前 615年 (今から約2610年前)	ローマに下水きよができる
1347年	ヨーロッパにベスト大流行
1370年	パリに下水道ができる

年号	できごと
645年	難波宮に排水溝築造
812年=平安時代 鎌倉時代	野玄式便所が高野山にできる し尿の農業利用がはじまる
1583年	大阪・城下町に掘割をつくる(太閤下水)
1868年=明治時代	神戸・横浜居留地に下水道ができる
1873年	東京・銀座に下水管布設
1884年	東京・神田に下水道ができる

# 流さないとくたせよう! こんな物

下水道施設は、一刻も休むことなく働き続けています。でも、下水道は万能ではありません。下水道が、いつでも、自然にやさしく、皆さんの生活を快適にするために、下水道を正しく使ってください。

そのためには、次のことに注意ください。

### ○野菜くずや残飯は流さない

野菜くずやご飯の残りを流すとつまりの原因になります。燃えるゴミとして出すか、コンポスト(生ゴミ処理器)でたい肥にしましょう。



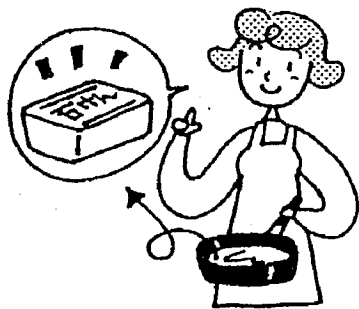
### ○デイスポージャーは使用しないで

台所の生ゴミをデイスポージャー(粉碎機)で細かくして流し

てもつまったり悪臭のもとになります。

### ○使えなくなった油は流さない

てんぷら油やサラダ油の廃油を流すと下水管の中で固まり、管をつまらせたり処理場の働きにも悪い影響をおよぼします。回収するか、新聞紙・ぼろ布・油処理袋などに染み込ませて、燃えるゴミとして出しましょう。また、石けん作りに利用するのも良いでしょう。



### ○洗剤は粉石けんを適量使用

石けんは処理場の微生物にとっては大好きな食べ物。でも、合成洗剤は大嫌い。処理場の働きを低下させたり、泡立ちのもとになったりして処理場では完全

## 下水道のはたらき

●うつくしい自然  
[水質保全]

汚れた水はきれいにしてから流すので、川や海の水がきれいになります。

●きれいなまち  
[環境保全]

家のまわりに汚れた水がたまらないので、害虫や伝染病の発生を防ぐことができます。

●さわやかな生活  
[便所の水洗化]

きれいなトイレが使えます。

●安全なまち  
[浸水防止]

雨水も下水管を通過して流れるから、大雨でも浸水がおりません。



に処理されません。

○有毒・有害・危険物は流さない  
マンホール・ます・側溝に土砂・木片・廃油などの廃棄物は捨てないこと。

### ○水洗トイレはトイレトーパーを

水に溶けない紙(ティッシュペーパーなど)・紙おむつ・タバコ・ガム・髪に毛などを流すとつまりの原因になります。

下水道排水設備工事責任技術者認定試験のお知らせ

- 受験講習・試験の申し込み... 9月9日(土)20日の間、役場下水道課へ(申込用紙有り)
  - 受験講習: 11月6日(木)午後1時から新潟テルサにて
  - 認定試験: 11月17日(日)午前10時から
  - 会場: 明鏡高校
  - 問い合わせ: 役場下水道課
- ☎ 3811-2111 内線 291・292

# あなたはお済みですか 国民年金の加入手続き

～ 確認方法は電話1本でOK ～

結婚したり勤めをやめたりして被扶養者になったサラリーマンの奥さん(第3号被保険者)は「配偶者の収入で生計を立てている」との理由で自ら国民年金の保険料を収める必要はありませんが、将来年金を受け取るためにはサラリーマンの奥さんとしての届け出が必要で、また、離婚や配偶者が転職・退職した場合もそのつど届け出が必要です。

### ♡第3号被保険者とは

国民年金のサラリーマンの奥さん(第3号被保険者)とは、ご主人が厚生年金や共済組合に加入して、そのご主人の扶養者になっている奥さんのことをいいます。(ご主人が奥さんの扶養になっている場合も第3号被保険者になります。)

### ♡来年3月まで救済措置

社会保険庁は、過去に届け出をしていなかったため、

### ♡正しい理解して

保険料納付済期間に算入されない期間がある方について、救済措置として平成9年3月までの間に届け出れば、その未届けの期間を保険料納付済期間として算入する特例届けの受け付けを各市町村年金係窓口で行っています。

### ♡届け出の方法

未届けが確認された方は、第3号被保険者該当届書に必要事項を記入し、ご主人の勤務先の確認印を受けたうえ、役場年金係へ届け出てください。

### ♡届け出の方法

ご主人の給料から天引きされるので届け出をしないとか、届け出をしたが天引きされていなくて国民年金に加入漏れになっていないか、と一部の方が心配されていますが、これはまったくの誤解です。ご主人の加入されている厚生年金・共済組合の保険料は決められた率で計算されており、奥さんの届け出によって天引きされる保険料の額が変わるわけではありません。

## 国民健康保険 今月から新しい 保険証に切替え (あさぎ色)

9月1日より国民健康保険の被保険者証(保険証)が、新しい保険証(あさぎ色)にかわりました。今までの保険証(さくら色)は、8月31日限りで使用できませんのでご注意ください。新しい保険証は、すでに皆さんのお手元に郵送で届けられています。もし届いていない場合は、役場保健課・国民健康保険係にお問い合わせください。

### 内容の確認を

新しい保険証が交付されたら、住所・氏名・性別・生年月日などに間違いがないかよく確認し、裏面の注意事項をかならず読んでください。

保険証の記入事項に間違いや、職場の健康保険に異動した人などの変更がある場合には、必ず届け出をしてください。

### 保険証は大切に

国民健康保険に加入して

## 身障者有料道路の割引証の 申請についてのお願い

身障者の有料道路の割引証は福祉課で申請する事になっております。

以前、福祉事務所で申請されていた方は、お間違えないようお願いいたします。

■問い合わせ：役場福祉課 ☎381-2111 内143

## 9月15日 敬老の日

今年もまもなく、「敬老の日」を迎えます。町では例年のように、9月15日に町民会館で敬老会を開催します。

今年もまもなく、「敬老の日」を迎えます。町では例年のように、9月15日に町民会館で敬老会を開催します。

## 町の敬老会を 町民会館で開催

皆さんの苦勞をねぎらい、長寿をお祝いします。

### 敬老会の案内

■日 時：9月15日(日) 午前10時より受付、10時30分より開会  
■会 場：町民会館大ホール  
■お祝いの贈呈  
・95歳の人：知事記念品等(ひざかけ・祝菓子)

- ・88歳の人：知事記念品等(バスタオル・祝菓子)
- ・町婦人会記念品配布団
- ・85歳の人：町社会福祉協議会お祝い金
- ・80歳以上の人：町長敬老金
- ・77歳の人：知事祝菓子
- ・75歳以上の人：町長記念品祝菓子
- ・ダイヤ婚、金婚夫婦：町長記念品
- 作文発表：亀小の児童2人が「敬老の日」の作文を発表
- アトラクション：踊り、歌など

## 健康なお年寄り 62人を表彰

### 62人を表彰

亀田町国民健康保険では昨年度と同様に、一年間医療機関等にかからず、健康に過ごされたお年寄り(70歳以上で国民健康保険加入者)をお祝いし、町の敬老会において記念品を贈呈します。平成7年4月1日現在で70歳を超え、同日より一年間、医療機関等にかからなかった人が対象で、該当者は62人いらっしゃいました。(8月19日現在)

国民健康保険加入者が平成7年度中に給付された医療費は、平均一人17万円。年々、医療費の負担が高くなる中、健康管理による病気の予防、あるいは検診等を活用した病気の早期発見など、医療費の抑制が求められています。62人のみなさんは、日ごろより健康に心がけ、病気の予防を実践された方々ばかりです。今後とも、お体に留意され、長寿をめざしてください。

保者  
国加入



▲昨年の敬老会より

## 町の長寿十傑 (敬称略。年齢は8月19日現在)

三浦金四郎	98歳	早通 43区	明治31年5月1日生	男性
荒木 マチ	98歳	緑 町3 56区	明治31年5月4日生	女性
加藤 ハナ	97歳	本 町3 19区	明治31年11月15日生	女性
右近 ミヨシ	97歳	本 町1 4区	明治32年8月10日生	女性
中林 タカ	97歳	城 山2 36区	明治32年8月10日生	女性
荒木 チヨ	96歳	西 町5 52区	明治33年6月28日生	女性
島田 タマ	95歳	五月町2 55区	明治33年9月6日生	女性
佐藤 榮吉	95歳	東船場5 1区	明治33年9月27日生	男性
松澤 ノリ	95歳	茅野山 41区	明治33年12月25日生	女性
五十嵐 チイ	95歳	四ツ野2 58区	明治34年1月4日生	女性

《該当者》  
阿部マサノ、荒木吉雄、





# 身体障害者療護施設

## 『あさひ園』入所希望のお知らせ

身体障害者療護施設「あさひ園」が、平成9年4月に開園します。あさひ園は、向陽2丁目地内の特別養護老人ホーム「向陽の里」に合築され、身体上の著しい障害のため、常時介護を必要とする方が入所し、家庭では受けることが困難な障害者の治療、養護及びリハビリテーションを行う施設です。

### 亀田町議会

#### 臨時会を開催

7月31日、平成8年第5回亀田町議会臨時会が開会され、2件の議案を審議し、可決しました。

#### 可決議案

- 亀田町公共下水道西部第1汚水3号幹線(第1工区)築造工事請負契約について
- 亀田町公共下水道西部第1汚水3号幹線(第2工区)築造工事請負契約について

### 9月議会のお知らせ

亀田町議会9月定例会は、9月24日(火)から4日間の予定で開催します。詳しい日程は、9月17日(火)の議会運営委員会で決定します。お問い合わせは、亀田町役場議会事務局まで。  
☎381-2111 内線321

### 選挙人名簿を縦覧します

毎年9月1日現在で選挙人名簿に登録される資格のある人を、次の要件により9月2日に新たに選挙人名簿に登録することになっていきます。

- ① 昭和51年9月2日以前に出生した者
- ② 平成8年6月1日以前に亀田町に住民票が作成された者又は転入の届出をした者

※転入して3カ月以上住んでいても、届け出をしないと住民基本台帳に登録されませんので、未届けの方は速やかに届け出てください。

■名簿の縦覧  
選挙人名簿の縦覧は、9月3日(火)から7日(土)までの午前8時30分～午後5時の間に総務課窓口で縦覧することができます。

### 一般土木工事など23件を発注

- 8月12日役場において、今年度の一般土木工事(第2回)の入札が行われ、側溝改修工事など23件を発注しました
- ◇ 曙町3丁目・曙町3丁目地内舗装改修工事(風間建設工業㈱)
- ◇ 水道町1丁目・今村5栗田間側溝改修工事(㈱土田組)
- ◇ 新明町4丁目・田辺・堀川間側溝改修工事(高橋工業所)
- ◇ 大字砂浜・砂崩地内側溝改修工事(風間建設工業㈱)
- ◇ 鶴ノ子2丁目・上田脇道路改良工事(乙川建設㈱)
- ◇ 大字茅野山・清水・南場間側溝改修工事(㈱古泉組)
- ◇ 大字早通・青木・高橋間側溝改修工事(㈱南場組)
- ◇ 大字早通・下早通会館脇側溝改修工事(㈱石沢組)

- ◇ 城山4丁目・JRく堤公園間側溝改修工事(新成建設㈱)
- ◇ 旭3丁目・コーヒー旭脇側溝改修工事(小木建設㈱)
- ◇ 五月町2丁目・五月町2丁目地内道路改良工事(㈱佐藤工事)
- ◇ 中島3丁目・クラウン電装駐車場脇側溝改修工事(㈱亀田建設)
- ◇ 西町6丁目・渡辺・佐藤間舗装改修工事(五十嵐建設工業㈱)
- ◇ 西町5丁目・大矢・渡辺間舗装改修工事(五十嵐建設工業㈱)
- ◇ 本町2丁目・平和の園保育園前排水路改修工事(五十嵐建設工業㈱)
- ◇ 東町1丁目・東町1丁目地内排水路改修工事(㈱土田組)
- ◇ 砂岡3丁目・砂岡公園西側排水路改修工事(風間建設工業㈱)
- ◇ 大字長湯・長湯北側排水路改修工事(㈱石沢組)
- ◇ 中島1丁目・中島信越線沿い排水路改修工事(㈱亀田建設)
- ◇ 曙町1丁目・204号線沿い排水路改修工事(㈱亀田建設)
- ◇ 袋津5丁目・美女池排水路改修工事(㈱渡元組)
- ◇ 城所・城所公園フェンス改修工事(黒井建設㈱)
- ◇ 泉町3丁目・役場駐車場整備工事(㈱古泉組)

**ひまわり号 in 阿賀上川温泉GO**  
今年はお列車とバスの旅

と き	10月6日(日)
と ち	上川温泉(みかぐら荘)
参加費	3,500円
定 員	30名(9月10日までに申し込みください)
問い合わせ・連絡先	吉井誠作 381-5915 (旭3-2-41)
	野村恵子 382-9396 (諏訪3-6-5)

障害をもつ人も、またない人もひとつになって

参加者 出会の広場ご案内  
と き 9月16日(月) 13:30~  
と ち 亀田町公民館  
内 容 参加者と交流 日程の紹介  
なお当日の参加費を添えてお預りします。

「ひまわり号」を走らせる 亀田実行委員会

# 連 載 基本構想②

## 亀田町第3次総合計画

### 基本構想

#### §1 基本構想の目的

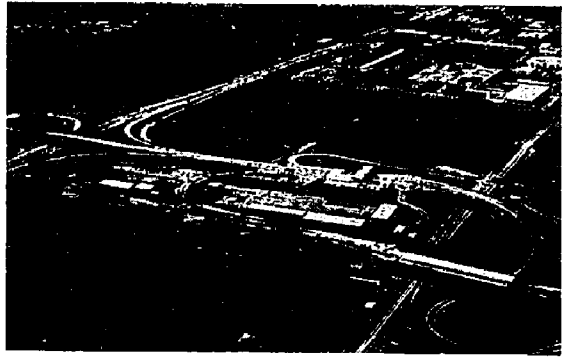
この基本構想は、21世紀の求めだまをささえるまちづくりのための都市像を掲げ、その実現に向けての目標と基本方針を明確にし、行政運営の指針とするものである。

#### §2 基本構想の方向

##### 1 構想の基本方向

この基本構想は、将来、当町が目指すべき方向や地域の特性を考慮し、次の点に留意して策定した。

- ◇ だれもが住みやすく住みつつつづけていまいちつくり



新潟亀田インターチェンジ

- ◇ 住民参加による自立的な個性あるまちづくり
- ◇ コミュニティ活動の推進と交流ネットワークの形成
- ◇ 高齢化社会への対応
- ◇ 環日本海時代への対応

### 2 将来の町勢 (成長フレーム)

#### ● 人口

亀田町の人口は、新潟市を背景とした立地条件などにより一時期ほどではないものの、現在も着実に伸びている。

出生率の低下などにより自然増は期待できないものの、計画的な土地利用による新市街地の整備や、だれもが住んでみたい魅力ある生活環境づくりをすることにより一定の人口増加を見込むことができる。

このことから、目標年次の平成17年における推定人口は各諸条件を考慮し、社会増型(人口増加型)の推計値を用い、36,000人と想定する。

#### ● 世帯

亀田町の世帯数は、人口の推移と同様一時期ほどではないものの、着実に増加している。その増加割合は、人口の増加割合を大きく上回っており、一世帯当たりの世帯人口は減少していることから、依然核家族化が進

行していることが明らかになっている。

こうした傾向は、今後も続くものと予想されることから、目標年次の平成17年における推定世帯数を11,200世帯(3.2人/世帯)と想定する。



#### ● 人口構造

亀田町の人口構造は、出生率の低下や高齢化の進行により、0～14歳の年少人口が減少し、65歳以上の老年人口が増加する傾向は今後も続くものと思われる。中間年次である平成12年には年少人口を老年人口が上回り、目標年次の平成17年では、総人口に対する年少人口の割合が15%、老年人口の割合が19%程度



\*3 新しい時代にふさわしい

になるものと想定される。

### §3 まちづくりの基本理念

この構想における基本理念は、人間尊重を基本として、当町の誇る風土・歴史・文化・人情などの古い伝統と新しい都市とが機能的に連携した「田園・エポック都市」かめだを創造する。

人ごやろく、緑豊かな、都市的魅力あふれるまちづくり

を基本理念として、すべての町民とともにまちづくりを推進するものである。

### レンズでキャッチ

レンズでキャッチ



▲ 左から調理員の鈴木さん、太田栄養士さん

### 学校給食調理コンクールで最優秀賞

8月22日、新潟県学校給食調理コンクールが黒埼町で開催され、亀田町学校給食共同調理場「かめかめチーム」が自由献立（但し、小魚を使う）の部出品「カリカリ揚げ」で見事、最優秀賞を獲得しました。このコンクールは、学校給食及び栄養士・調理員の充実向上を図るために実施されているもので、きびしい一次審査をクリアした7チームが本選会場で実演し、調理状況や試食内容が審査され決定したものです。栄養士の太田さんは、「子供たちに小魚や大豆をおいしく食べてもらい、噛む事を体験させたかった」と献立のねらいを話してくれました。工夫・バランスのとれた献立と調理員の技術があいまって、まさにチームワークの勝利でした。「この献立は9月にできますか？」の問いに、「もう少しあとになるでしょうね」のお答えでした。

### シートベルトはあなたの命を守ります

8月1日から10日まで、夏の交通事故防止運動が実施され、2日には亀田町交通安全対策会議主催の交通安全祈願祭と、シートベルト着用を呼び掛ける街頭指導が行われました。鶴ノ子の県道に設けられた交通指導所では、阿部町長をはじめ町交通安全対策会議のメンバーが立ち、通り行くドライバーにシートベルト着用推進のチラシと無事故を願うお守り、亀田町特産の藤五郎梅の梅干しを配布しました。

車が衝突した際には、シートベルトを着用していたか否かが、大切な命を左右します。ドライバーに限らず、車に乗ったら着用を忘れずに。



### 卓球少年二冠を達成

7月21日、新井市で行われた県ホープス大会全日本予選会において、東小6年の渡辺祐也君が優勝しました。渡辺君は5月の団体戦と合わせ二冠を達成し、今後ますますの飛躍が期待されます。全国大会は今月14・15日、兵庫県姫路市で行われます。頑張ってくださいね。

なお、8月1日から東京都体育館で行われた全日本ホープス卓球大会団体の部に出場した亀田クラブ（渡辺祐也君・小坂厚季君・小坂俊俊君・近藤隆行君いずれも東小6年）は、予選リーグで青森・長崎（ともに県1位代表）を破り決勝トーナメントに進出しましたが、優勝候補の一角、大阪の星野クラブに敗れ、ベスト8進出はなりませんでした。



### レンズでキャッチ

レンズでキャッチ

### 交通事故と犯罪の動向

= 7月の発生件数 =  
町で発生した交通事故

事故件数	19件
(今年累計 94件、前年比 -13件)	
死者数	0人
(今年累計 2人、前年比 -1人)	
傷者数	26人
(今年累計 108人、前年比 -17人)	

行楽シーズンをむかえ高速道路を利用する機会が増えることでしょう。高速時の事故は、当然その被害も大きく、シートベルトの役割が高まります。必ず着用しましょう！

町で発生した犯罪件数

犯罪総数	48件
凶悪犯（殺人、強盗、放火等）	0件
粗暴犯（暴行、脅迫、脅迫等）	0件
窃盗犯（財布、現金、盗品等）	46件
知能犯（詐欺等）	0件
その他（器物損壊等）	2件

犯罪では、自動車で逃走するケースが多く、車のナンバーが犯人逮捕の重要な鍵を握っています。目撃したら、ナンバーをよく確認し、すぐ110番に通報を。

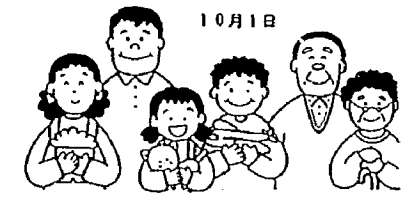
### 社会生活基本調査を実施します

きのご講習会  
参加者募集

総務庁統計局（新潟県）では10月1日現在の社会生活基本調査を実施します。

この調査は、わたしたちが生きがいを持ち、健康で充実した生活を送ることが出来る環境を整えるための生涯教育の体制づくり、公共施設設置計画の立案、福祉政策の充実、ボランティア活動の育成、青少年の健全育成等に関する各種行政施策の基礎資料を提供することを目的としています。

そして、受験競争の低年齢化やいじめ問題、学校5日制の導入など小・中学校を取り巻く環境の変化に伴う子供たちの生活や行動の多様化の実態を把握し、加えて高齢化の進展に対応する施策等の基礎資料を提供



社会生活基本調査

国及び地域別に明らかにするものです。

都道府県知事に任命された調査員が、9月下旬に調査世帯をお訪ねし、調査票の記入をお願いいたしますので、よろしくご協力ください。

### 税務相談所を開催します

日時：9月13日(金)

午前10時～午後3時

会場：亀田町役場1階相談室

担当相談官：八藤後廣直

### 善意のご寄付感謝します

◆故佐藤ミイさんのご遺族、佐藤廣則さん（諏訪3丁目）より教育関係に役立ててほしいとご寄付いただきました。

日時：10月6日(日)

受付時間 午前9時～10時30分（小雨決行）

会場：あすなろ森林公園（荒天時は上川村民会館）

内容

- ①鑑別講習
- ②きのご採取及び鑑別
- ③きのご当てクイズ
- ④上川村特産品の即売

参加費：一人800円

募集人員：60人（先着とします）

主催：新津地区食品衛生協会（事務局・新津保健所）

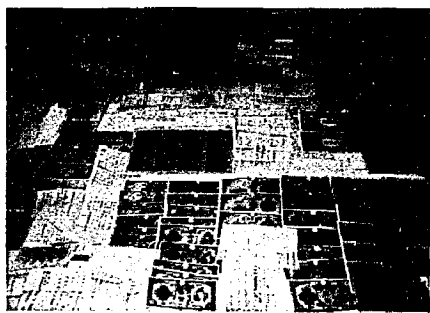
〒0250122-51  
71

※きのご汁を用意しますが、昼食は各自持参してください。

### 引き揚げ者の皆さんへ

税関では、終戦後の混乱期に戦地から引き揚げてきた方がたが、当時国内に持ち込むことができなかった、税関などに預けた通貨や証券などをお返ししています。

お心当たりの方は、お気軽にお問い合わせください。お返しする通貨等は次のものです。



●外地の集結地において、総領事館などに預けた証券などのうち、その後、日本に返還されたもの。これらの手続きは本人だけでなく、家族の方々も問い合わせることが出来ます。また、実際に預けたかどうか不明の場合でも、調査できることもあります。

●お問い合わせ：新潟税関支署 統括監視官部門  
〒950 新潟市電が島1-5-4 新潟港湾合同庁舎内  
☎244-9314

●日時：9月29日(日)  
午前10時～午後5時  
●電話番号：☎02551-4513010  
●特設電話：当日限り）  
●相談料：無料  
●問い合わせ：林まで  
☎222-11573

### クレジット・サラ金110番

借金返済でお悩みの方、新潟県青年司法書士協議会が電話での相談をお受けし、法律的なアドバイスをいたします。

●日時：9月29日(日)  
午前10時～午後5時  
●電話番号：☎02551-4513010  
●特設電話：当日限り）  
●相談料：無料  
●問い合わせ：林まで  
☎222-11573



# 一番近くにいる あなたの手で できることがあります

**9月9日は救急の日**

平成7年中の亀田町消防署の救急出動回数は721回、救護人員は736人（いずれも横越地区への出動を含む）でした。

これらの出動内容は、表のようになっています。また、今年の1月から7月31日までについては、出動回数397回、救護人員406人という状況です。

現在、消防署には2台の救急車が配置されています。万一、救急車を必要とするものが発生したら、連絡先は

**局番なしの119番**

そして、慌てないで場所及びケガの程度あるいは病気の状態を正確に連絡してください。

また、いざというときのために、応急処置の方法として「気道確保」・「人口呼吸」・「止血法」・「心臓マッサージ」など、生命に直接かかわってくる応急手当法を覚えるよう、心がけましょう。

一分、一秒が生死をわけることがあります。救急車はすぐ出動します。でも救えるのは、まずあなたです。

## 平成7年中の救急車出動

出動目的	回数
急病	394回 (54.6%)
交通事故	141回 (19.6%)
一般負傷	83回 (11.5%)
労働災害	12回 (1.7%)
運動競技	9回 (1.2%)
自損行為	8回 (1.1%)
加害	5回 (0.7%)
火災	2回 (0.3%)
その他	67回 (9.3%)
合計	721回 (100%)

## 目で見ると急手当のポイント

災害時など、いつケガや病気に見舞われるかわかりません。もしものとき、適切な急手当ができるかどうか、患者を救うカギとなります。

### 人が倒れていたら

すぐに声をかけて意識の有無を確かめる（揺すってはだめ。体内を損傷しているときなど出血をひどくする）安静にして一刻も早く医師へ知らせ、医師が到着するまで次の急処置を（原則として、倒れた場所から患者を動かさない）。



### 意識があるときの処置

倒れた原因を聞き、症状を確認し、また、衣服のボタンやベルトをゆるめて、体をできるだけ楽な状態にする。

精神的ショック・不安感をやわげるには、「もうすぐお医者さんがきますから」などと語りかけると効果的。



### 意識がないときの処置

①呼吸と脈の有無を調べる（患者の胸の動きや口と鼻の近くに、自分の頬を寄せて、脈は手首や首筋を軽く押さえて調べる。



②呼吸と脈があれば横向きに寝かせて安静にする。（右側をしたに横向きにし、両ひざを軽く曲げ左ひざを前に出す。頭を後ろにそらせて気道を開き呼吸しやすくなる。呼吸がなければ、ただちに人口呼吸を。脈がないときは心臓マッサージを並行して行なう）。

## 犬を飼っている みなさんへ

一町民から、『町長へのたより』で、犬のフンに対する苦情が寄せられました。『フンは持ち帰る・放し飼いにしない』など、基本的に飼い主のモラルの問題です。一人一人が最低限のマナーをしっかりと守りましょう！

町長さんお疲れです  
8月4日午後1時10分あたりにお散歩  
中に見つけた犬の糞を回収し、  
回収した糞の処理（フン）をせめて  
フンを回収する際に土をかけるなどの  
マナーを守らないか（糞を持ち帰ると  
は入れて持ちかいらこのバケツと  
言っても平気で持ち帰る  
近頃男の人が自転車（後）犬を引  
ながらの点もよく見かけ、役場の  
仕事で大変なせうかとお願ひし  
ます。おはつた事ばかりお願ひです

**動物フェスティバル 開催のお知らせ**

日時：9月29日(日)  
12時30分～15時

会場：新津市武道館  
車場（市民会館裏）

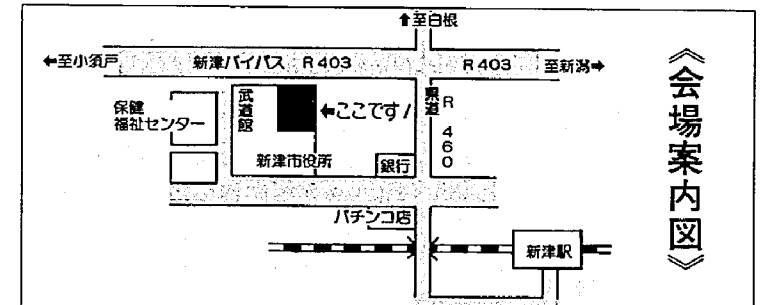
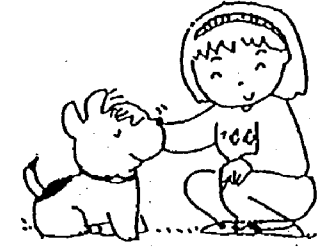
●催し物

- 長寿動物等表彰式
- 子犬、子猫の里親さがし
- 乗馬体験
- シェパードの模範演技
- 動物なんでも相談 等

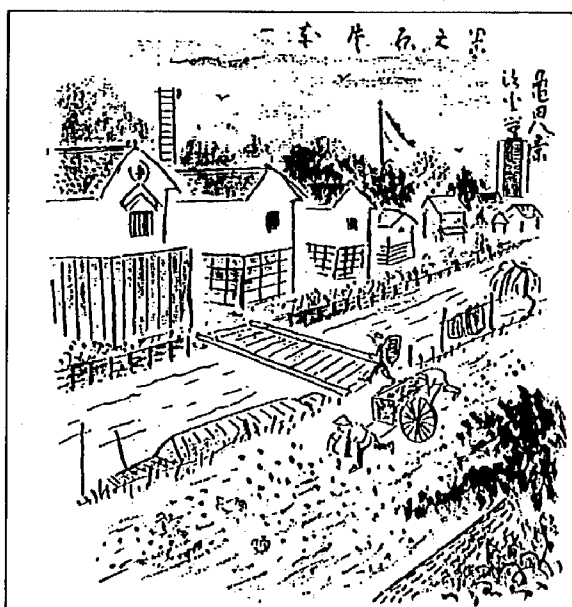
※雨天の場合は保健福祉センターにおいて、さくら保育園児童演奏、長寿動物表彰式、三条しつけ教室表彰式を行いますので、

他の催し物は中止となります。

問い合わせ：動物愛護協会  
会新津支部  
☎0256-22-5171



## 亀田の歴史こぼれ話 ⑬ 「三・九の市」 今昔(4)



大正の頃の現市場通（箕輪次平代画）

元禄中期、亀田町の町立の行われた頃記されたと思われる「亀田町開記」によれば、元禄六年の暮れから七年の春にかけて本町と横町の家作りがほぼでき上がり、新潟、沼垂、新津、酒屋、五泉、安田等近郷近在に触れの立札を出し、中谷内新田（亀田）に元禄七年十一月三日より六斎の定期市を開くので、各地の産物、商品を持って出店して欲しい、買い物をしたい人々を集めて欲しいと勧誘した。いよいよ十一月三日、亀田町に最初の市が立った。上町から下町にかけて、近郷近在から商いの人々が商品持参して集まり、買い物客も加わって商盛を極めた。横越組大庄屋金森弥右衛門、同曾我四兵衛両人が見分（視察）に来市した。「亀田開記」は当時の模様を次のように描写する。

「……上より下迄大分二人立仕り候、段々上市立申候処、中二堀有之、橋バカリ有り候バ、市立西ノ方斗立申二付中ノ堀埋被下東町裏へ堀かへ被下候様にと東町より願申上候……以下略」

これによれば、元禄七年亀田町の三・九の市が開市された当時、亀田町の本町を上町から下町を経て船場町にかけて、道巾四間一尺の東側寄りにほゞ二間（三・六メートル）の堀が縦貫していたことになる。そして東町の人々から橋ばかり多くて市場が立ちにくいから、東町裏へ堀かえして欲しいとの請願をした。「開記」は更に続け「成程埋めたて候て能く可有之由被仰子細被成候」と詳細の指導の上、認可を与えたことを記している。

いよいよ元禄九年四月本町通りを貫流していた堀の埋立て工事は開始された。人足は地元を中心に集め、貝塚からも十二名の応援を得て総勢千七百人、町をあげての大工事となった。（文化財資料室長）



# だんらん

— 今月のテーマ —

## 十五夜



### 昔と変わらない 美しいお月様

土屋 静枝  
(中 島一)

まだ幼い頃、十五夜様の夜はとても楽しみなことの一つでした。美しく輝くおぼんのような月は時々薄くもりがかり、まるで灯ろうの灯が揺れてるような、ウサギが餅をついているような不思議さに、じっと見つめたものです。

私が小さい頃は戦後の何もなかった時代でした。でも、お月見になると、今は亡き母が、ピンポン玉のような白いお団子を白いお皿にのみあげ、ススキ、サツマイモ、枝豆を涼風の吹く窓辺にかざってくれました。

かざってある団子に気をとられていたものです。食べたくて食べたくて……。しかし、いつのまにか眠ってしまい、結局団子は食べずじまい。翌日、固くなった団子を口にした時のおいしさを今でもはっきり覚えています。

現代は何もかも豊富になり、現代っ子たちのなかで昔の子供たちのように胸をワクワクさせて、月を見る子はいるのでしょうか。

昔が良いのか、今が良いのか、お月様は昔のまま知らぬ顔すました顔で下界を見おろしています。この世がある限り、風格あるお月様は昔そのままの洗練された姿・柔らかな微笑で、何時までも輝くことでしょう。

### ボージョツタレ

小暮 光男  
(中 島二)

秋は大気が澄んで月が一番美しく見える。日本の自然美を代表する「雪月花」の一つである。

日本人は特に月を好み、前日の陰暦八月十四日(待つ宵)に始まって、十五日(名月)、十六日(いざよい)、十七日(立待)、十八日(居待)、十九日(寝待)、二十日(更待)、さらにか月遅れて後の月(十三夜)まであり、それぞれに賞でて名残を惜しむ。

十五夜はもちろん満月であるが、餅を搗くウサギやカニの姿を思い浮かべた幼い頃のメルヘンに変わって、今やロケットが飛び、人が着陸するにいたった月を眺めて、感慨は尽きない。

私の郷里(栃木)に、「ボージョツ」という行事があった。棒といっても芯にミョウガの茎などを入れたワラの束で、子供たちがそれを持って各家の庭を叩いて歩く。唱える文句が「ボージョツタレ、ムギ当たれ、三角畑のソバ当たれ」。こ

の「当たれ」はもちろん豊作を意味する。それぞれの家では、お金やイモ、カキなどをくれる。分配したいくばくかのお金を握りしめて、皓々たる月の道を走り帰った思いは、今も痛いほど胸をゆする。

### 祖国を離れて 見たお月様

松島 松治  
(袋 津一)

昔、子供の頃、十五夜には土手から薄を刈ってきて生筒に飾り、団子やお芋、果物等を供いて満月に手を合わせたものでした。このお供物を長い棒でついで盗み歩く子供もあり、公認の悪戯となっていました。

遠く祖国を離れて時差二時間、静かに澄みきった夜、満月がそろそろ出始めた頃、対空監視として勤務中です。草葉の中で虫の声。聞きおぼえのあるころろぎの虫の音。聞いたことのない虫の音もあり、この虫は英語で鳴いているんだと友達と笑っていた事もありました。ああ、日本では二時間前にこの同じ月が上がり始めたことかと思ひ出されたもので

した。あれから半世紀余。今では、「ああまた一と月過ぎたか」くらいに気持ちで眺めるだけです。

### 楽しかった お月見の思い出

齊藤 恵美子  
(城 山四)

「縁側に机を出してよ」と祖母の掛け声とともに、秋草すすきに菊の花をそえてお月見の準備です。土地によってお供物に違いがありますが、月見だんごは欠かせません。米の粉を練って丸く蒸しあげます。

秋の月がことさらにめでられるのは、澄んだ大気に月もくっきり透明に見えるからでしょう。そんな名月・十五夜の日、子供だけが、隣近所のだんごや芋などをくしにさして頂いてもよい

とされてきました。声をひそめてかたずをのんで密かに見ていた、おやつのない時代の事で、今おかしき思い出しております。

### だんらん 随想 投稿を募集中心!

「広報かめだ」では、町民のみなさんが紙面作りに参加し、日ごろ考えていることや思い出を語る場として、「だんらん」、「随想」の二つのコーナーを設けています。

みなさんもぜひ、自分の考えや思いで話を書いてみませんか。文章の上手下手は関係ありません。気持ちに素直な文章のほうが、読みやすく親しみが持たれるようです。気軽に投稿してみませんか。

【投稿規定】  
● 字数：500字以内  
● 締切り：10月のテーマは9月15日、11月のテーマは10月15日まで、それぞれ必着  
● あて先：亀田町泉町3-4-5 亀田町役場企画課「だんらん」係 ハガキか封書で郵送してください。  
※掲載した人には記念品を進呈。

### 俳句

#### 丸瀧俳句会

草刈賃皆パチンコにとられけり  
梅雨晴や物干竿はいらんかね  
梅雨鯉より堀に上り来し  
枝豆を食へ擲ぎたてぞ茹でたてぞ  
金魚屋の目高五匹で二百円  
雨を得し茄子葉先をびんと張り  
ペデキュアの跣足に波の戯るる  
心太婆が店番峠茶屋  
芋の葉の巻きたるままの若葉かな  
夏帽子嫁に貰うて旅に出る  
道もまた青田の色に近づきし  
麦穂帽買うて晴耕怠らず

高橋 向山  
樋口 南盆  
田村 山火  
田村 和子  
堀内 麻子  
村尾 ひな  
高橋 桐子  
鈴木新一郎  
渡辺 大盆  
大野 一路  
佐藤 藤雄  
坂井 要一

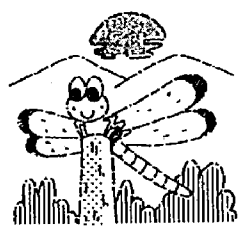
#### 福寿大学 川柳教室

綿棒でつなぐ命の愛の水  
遠き日の甘い水やら草  
汗水を流しただけの穂がたれる  
あばれ川悲しみだけを残し去り  
湧き水を名水にして客を寄せ  
天水に感謝しながら蛇口押す  
あつさり水に流せぬ蟻  
汗水をメダルにかえたアトラクタ  
お託宣どうでしたかと土用水  
水清き故郷の山野に想い馳せ  
悔い一つ水かけ過ぎのもしやし子

榎並 常雄  
小林 愛子  
島原ハツイ  
南場 富栄  
金子 辰雄  
高地トリキ  
荒井 十三  
中川 信子  
高橋 舟戸  
山田 平吉  
田仲 フミ

### 訂正

8月1日号掲載の俳句を次のように訂正します。  
片蔭に床几移して茶屋主 西條 富枝



### 短歌

#### 公民館短歌クラブ

漸くに猛暑弛みし黄昏の畑道行くに野火のゆらめく  
一粒の米の中にも仏住む母の教えを今も忘れず  
一点の雲なき青空郭公の遠くよりの声葉月となりて  
炎天の道路工事の若き女混みし車に白旗振れり  
離り住み疎遠となりし兄弟に益近づきて長電話する  
期待ともはた懸念とも入り交り文がポストの底につく音  
挽きたての茄子の漬物つやつやし夕餉の卓にのせて味う  
跳ね上り握手もとめるイルカみて孫等の小遣い巻き上げにけり  
走りゆく国仲平野風生れて窓に青田のささめきを聴く  
垣を越えひるがえりとぶ白き蝶夏の陽ざしを涼しげに反らす  
ちらほらと出穂はじまりて照りつける太陽まぶしく幾日もつづく  
程ほどに仕事をこなし祭好きビールでほろ酔う吾娘に戸惑う  
砂浜に月見草の花むれ咲きて足跡ひとつ汀につづく  
ハンマーに鉄を打つ音焼けつくす真夏の午の太陽が照る  
相寄りて木槿の花を愛でにつつ夫の身なりを氣使ふ老女  
薄闇に花明りする浜ゆふの清し初花またも見るなり  
バーゲンの人込みの中遂ふらり齡甲斐もなく派手なシャツ買ふ  
新しき寺地に移りし姉の墓西方に向き光浴びる  
朝露に濡れし山百合を賞でつつも義父の歩みに合せ墓地へと  
梅雨深き肌寒き日を籠りて歌一首のみ収穫とせり  
梅干せばよき香流れ来えも言えぬ清爽の氣広がりに漂ふ  
蟬しぐれ降る八月の巡りきて孤兒か死せしかまたも思へり  
紫陽花の醜き花殻ちつと見て執着のひとつわれば放しぬ

小形 正男  
佐藤 満雄  
熊倉恵美子  
平山 トミ  
土屋フミ子  
岩瀬 房枝  
高橋 ヒロ  
塩井 三作  
鍋井 悦子  
田村 サイ  
田村 金治  
栗田ひとみ  
佐藤千代子  
田村 忠雄  
齊藤 ハル  
本間多美子  
佐藤ハルエ  
鈴木八千代  
青木 彬樹  
長澤 キイ  
山本 千代  
堀 和子  
川口喜美恵



# ライフサイクル講座 「向高齢者講座5回コース」

（向高齢者講座5回コース）

- 向高齢期（定年）を迎えるにあたって、今後の生活設計・人生・健康・福祉・趣味などの話を聞き、皆さんで話し合ってみませんか。
- 対象者：定年を迎える町民
- 会場：亀田町公民館
- 開講時間：いずれも19時30分～21時
- 講座内容
  - ①9月26日（休）「定年を迎えるにあたっての生活設計」
  - ②10月3日（休）「向高齢者の健康管理」
  - ③10月9日（休）「今までの自分を振り返り今後の自分をみつめる」
  - ④10月17日（休）「社会福祉の現状、社会福祉を通してのボランティア」
  - ⑤10月24日（休）「定年後の生活を実践中の人との話し合い」
- 定員：20人（ご夫婦で参加して頂いてもか。お一人での参加も大歓迎です）

## 「藏」と亀田弁

— 文化講演会を開催 —

亀田町が舞台の小説「藏」。教育委員会では、宮尾登美子著のこの作品の中で、セリフを亀田弁に訳された大橋勝男新大教授の講演会を開催します。

この機会に、ふるさとの財産である亀田弁にふれてみませんか。

お気軽にご来場ください。

■開催日…9月8日（日）午後1時30分～

■会場…亀田町町民会館大ホール

■講師…大橋 勝男氏（新潟大学教育学部教授）

※入場無料で整理券も発行しません。

## アスパーク情報



ASU PARK KAMEDA  
亀田町総合体育館

- ### 初心者水泳教室
- Aコース
- 開催日：10月1日（火）から12月10日（火）の毎週火曜日  
午前10時～11時30分  
（10回コース・11月5日を除く）
- 会場：亀田町総合体育館  
室内温水プール
- 対象：初心者で18歳以上の方（泳げない人歓迎）
- 募集人員：30名
- 
- ### 初心者初級者卓球教室
- 開催日：10月1日（火）から11月29日（金）の毎週金曜日  
午前10時～12時  
（10回コース）
- 会場：亀田町総合体育館  
メインアリーナ
- 対象：18歳以上の方
- 募集人員：30名
- 参加費：1000円と入場料1回につき200円

- ### エアロビクス教室
- 開催日：10月4日（金）から12月20日（金）の毎週金曜日  
午後7時30分～9時  
（10回コース・11月8日と22日を除く）
- 会場：亀田町総合体育館  
メインアリーナ
- 対象：18歳以上の方
- 募集人員：200名
- 参加費：2000円と入場料1回につき200円  
（定期利用券・施設利用券購入カード利用可）
- 携行品：運動のできる服装・内履き・タオル等

### 募集方法は

各教室とも往復ハガキに住所・氏名・年齢・電話番号を明記の上、9月13日（金）までに次のところへ送付してください。

（9月13日消印有効）

（定期利用券・施設利用券購入カード利用可）

■携行品：卓球ラケット・運動のできる服装・内履き・タオル等

■申し込み先：亀田町大学  
茅野山1857-1  
亀田町総合体育館内

※参加者多数の場合は、事務局側の責任抽選とします。

## 新潟大学公開講座ご案内

- 新潟大学では、平成8年度後期の講座を開講します。詳しくは申し込み先へ
- ### 大江健三郎の近作を読む
- 開講日程：9月7日（土）11月2日（土）の毎週土曜日  
午後2時30分～4時（合計8回開講）
- 募集期間：9月6日（金）まで
- 申し込み・問い合わせ  
新大工学部学務係  
262-17330
- ### やさしい機械工学
- 開講日程：9月6日（金）10月4日（金）の毎週金曜日  
午後6時30分～8時30分
- 募集期間：9月3日（火）～9月18日（水）
- 申し込み・問い合わせ  
新大農学部学務係  
262-16605
- ### 世界の食料・日本の食料
- 開講日程：9月19日（水）11月14日（水）の毎週木曜日  
午後6時30分～8時30分（合計8回開講）
- 募集期間：9月3日（火）～9月18日（水）
- 申し込み・問い合わせ  
新大農学部学務係  
262-16605

## レディースセミナー後期 「手軽にできるおがず」

毎日の献立・お弁当など、食事を担当する方にとって「何にしようかな」と思い悩むもの。

後期レディースセミナーでは、「手軽にできるおがず」をテーマに講習会を6回コースで開催します。

昼、仕事をお持ちの方も参加できるように午後7時からとしました。

楽しく料理のレパートリーを増やしてみませんか。

■期日  
9月19日（木）・10月3日（木）  
10月17日（木）・10月31日（木）  
11月14日（木）・11月28日（木）

■開催時間  
午後7時～9時

ご参加ください。

### 亀田町芸術協会 視察研修会（案内）

文学を育んだ高原の城下町、小話・上田方面での研修会を開催します。どうぞご参加ください。

## 福寿大学

- 日程：9月21日（土）午前7時出発・22日（日）午後5時解散
- 集合場所：亀田町公民館
- 参加費：15,000円
- 募集人員：若干名（先着順）
- 申込締切日：9月10日
- 申し込み：亀田町公民館  
381-2728
- 
- 川柳の部：9月10日（土）24日（火）午前10時～公民館101研修室
- 歌謡の部：9月12日（木）26日（木）午前10時～公民館30会議室
- 探訪の部  
・講演会：9月11日（木）午前10時～公民館30会議室
- 
- とき：9月12日（木）午後4時～4時30分
- ところ：公民館2階和室
- 内容  
①おにぎり  
②おおかみと七ひきのこやぎ

### 絵本読み聞かせ えほんのへや

詩吟の部：9月13日（金）27日（金）午後1時30分～公民館103和室

### 県立自然科学館 9月の催し物案内

- ★プラネタリウム「完走！38億キロの旅」木星探査機ガリレオを追って！
- （9月8日（日）から投影）
- ★内容：ガリレオが木星に到着するまでに観測した画像や情報等の紹介
- ★対象：小学生以上（小学生は保護者同伴）
- ★定員：20名
- ★観覧料：入館料を含めて大人700円、小・中学生400円、幼児は無料ですが観覧券が必要です。
- 《その他の教室》
- ☆9月14日（土）・28日（土）：プラネタリウム星空散歩
- ☆9月15日（日）：紅葉のしくみをさぐる
- ☆9月18日（水）・27日（金）：星空ウォッチング
- ☆9月28日（日）：電子顕微鏡教室
- ☆9月29日（日）：第4回キヤリング・ザ・ピンポンボール競技大会
- ★問い合わせ：県立自然科学館  
283-3333  
FAX 283-3336
- ※9月の休館日は、2日、9日、17日、24日、30日です。

## 公民館 購入図書

- |          |                            |
|----------|----------------------------|
| 皆川喜代弘    | 会津ハ一 もうひとつの世界              |
| 3-ライオン   | カードミステリー 失われた魔法の島          |
| 篠原 佳年    | 快癒力=そのイメージを変えれば健康になれる      |
| 神谷美恵子    | 神谷美恵子傑作集                   |
| 豊田 有恒    | 韓国へ、怒りと悲しみのこの1冊で世界の歴史がわかる！ |
| 水村 光男    | 芝居せんべい                     |
| 村松 友視    | シリーズ地域の活力と魅力               |
| 岩崎 忠夫(外) | ジャズ小説                      |
| 筒井 康隆    | 好き嫌い                       |
| 山田 邦子    | それでもがん検診うけますか=専門医が教える本当の話  |
| 近藤 誠     | 誰が国賊か=今、「エリートの罪」を裁くとき      |
| 谷沢 永一    | 千代田丸事件                     |
| 今崎 暁巳    | 嫁が猫=公園通の猫たち、それから           |
| 早坂 暁     | ニュートンの林檎④⑤                 |
| 辻 仁成     | 百匹目の猿=「思い」が世界を変える          |
| 船井 幸雄    | ファイブ・フィンガーズ=皆殺しの7人⑤        |
- \*貸出期間を過ぎても返却されない図書がたくさんあります。お家に眠っている公民館の図書はありませんか。返却を待っている人もいますので、図書は期限内にご返却ください。

## こども映写会

とき…9月14日（土）午後1時30分～

ところ…公民館3階視聴覚室

題名

①ミッキーマウスのキャンピングカー

②太陽になった犬

③あしたぶたのひがたじかん

※入場無料です。皆さんどうぞおいでください。

公民館休館日  
9月15日

町民会館休館日  
（老人福祉センターも同じ）  
9月2日、8日、15日、16日、22日、23日、29日

# 9月◆保健・衛生行事のお知らせ

○印は祝日 ■は閉庁日

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

## 乳幼児の健診 ★母子手帳とアンケートをお持ちください。

会場…保健センター  
受付時間…午後1時10分～2時

内容	対象	日時
4か月児健診	平成8年5月生まれ	9月20日(金)
1歳半児健診 ※歯科検診も同日実施します	平成7年3月生まれ	9月17日(火)
3歳児健診 ※尿の検査もあります	平成5年8月生まれ	9月19日(木)

※3歳児健診では、ご家庭での視力検査と聴覚(耳)検査が必要です。早めにアンケートに目を通し、検査してください。

## 指導・相談 ★母子手帳をお持ちください。

会場…保健センター

内容	対象	日時
母親学級(1回目)	8月中旬に届出した妊婦及び希望者	9月18日(木) 午後1時20分開始
母親学級(2回目) ※歯科検診も同日実施します	1回目終了者及び希望者	9月25日(木) 午後1時20分開始
離乳食講習会	平成8年4月生まれ	9月12日(木) 午前10時開始 ※作り方を見学されたい方は、午前9時30分にお越しください。
育児相談	1区～30区の乳幼児	9月17日(火) 午前9時30分～11時
	31区～59区の乳幼児	9月20日(金) 午前9時30分～11時

## 健康相談 ★健康手帳のある方は、お持ちください。

会場…老人福祉センター

内容	対象	日時
健康相談	40歳以上の希望者	9月13日(金) 25日(木) 午前9時30分～正午

## 予防接種 ★母子手帳と予診票をお持ちください。

会場…保健センター  
受付時間…午後1時30分～2時20分

内容	対象	とき
ツベルクリン反応検査	H8年4月～H8年5月生まれ ※ツベルクリン反応検査実施申込書(白)をお持ちください。	9月10日(火)
ツ反判定とBCG(結核)	ツベルクリン反応を受けた方 ※判定用紙(白)とBCG予診表(青)をお持ちください。	9月12日(木)
三種混合(百日咳 破傷風 ジフテリア)	H7年5月～H7年6月生まれ	9月11日(水)
	H7年7月～H7年8月生まれ ※追加は、初回3回目より満1か年を経過してから受けて下さい	9月13日(金)

◎予防接種は、亀田町に住居登録している方だけが受けられます。  
◎転入した方は、母子手帳を持って役場となりの保健センターまでおいでください。予診票をお渡しします。

## 献血車ゆうあい号がきます

◆とき…9月10日(火)  
◆受付時間…①AM9時30分 ②AM10時30分 ③PM1時 ④PM2時 ⑤PM3時  
◆場所…保健センター(役場右となり)  
上記日程により成分献血を実施します。ご協力よろしくお願ひします。  
献血のご協力をいただける方は、受付時間①～⑤の中から希望する時間を選び、9月9日(月)までに役場保健センターへご連絡ください。 ☎381-2111 内線402

## 胸部レントゲン検診の結果

5・6月に実施した胸部レントゲン検診の結果について、異常のなかった方には7月25日(木)付け、精密検査の必要な方には7月17日(木)・24日(木)付けで通知しました。まだ、結果通知の届かない方は役場保健センターまでご連絡ください。

## 休日の当番医院と水道当番業者

\*は変更になった医院です

日	休日医院(診療時間 午前9時～午後5時)	当番業者(受付時間 午前8時～午後5時)
1日	堀医院(船戸山4) ☎382-3031	(有)佐藤工業所 ☎381-3507
7日		(株)植招工事 ☎382-6355
8日	高橋耳鼻科(元 町3) ☎381-5840	(有)サンエツ工業 ☎382-3146
14日		(株)宏栄工業 ☎381-5184
15日	*おおむら内科クリニック(四ツ野町) ☎381-2121	(有)新設工業所 ☎381-4633
16日	横田医院(袋 津3) ☎381-2729	小木工業(株) ☎381-2824
21日		(株)小野建築設備 ☎381-3672
22日	松原医院(本 町2) ☎381-2243	(有)新和設備工業所 ☎381-5016
23日	高橋医院(東本町4) ☎381-2062	風間建設工業(株) ☎381-4962
28日		(有)佐藤工業所 ☎381-3507
29日	祖父江眼科(本 町3) ☎382-5959	(株)植招工事 ☎382-6355

※亀田第一病院(西町2)では、当直医がいますので、緊急の場合、診療に応じます。 ☎382-3111

※休日(土曜日を含む)の水道管の破裂・漏水のときに、連絡してください。

## がんを知って防ごう ～その2～

日本人のがんの特徴は、胃がんが多いことです。亀田町においてもがんで亡くなる方が一番多く、そのなかでも胃がんがトップになっています。昨年は13人の方が胃がんで亡くなっています。

最近、胃がんで亡くなる方が減少の傾向にありますが、胃がんにかかる人はまだ増え続けているのが現状です。

がん退治に必要なことは、早期発見・早期治療です。早いうちに治療すれば、ほぼ治るといわれるほど治療成績がよくなっています。“検診が怖い”と言わず年1回検診を受けましょう。

また、毎日の生活においても発がんのきっかけとなるようなことは避け、がんを予防する生活を心がけましょう。

### 《がん予防の12か条》

- 第1条 バランスのとれた栄養をとる
- 第2条 毎日、変化のある食生活を
- 第3条 食べ過ぎを避け、脂肪はひかえめに
- 第4条 お酒はほどほどに
- 第5条 たばこを少なくする
- 第6条 適量のビタミンと繊維質のものを多くとる
- 第7条 塩辛いものは少なめに、熱いものはさましてから
- 第8条 焦げた部分は避ける
- 第9条 かびのはえたものに注意
- 第10条 日光に当たりすぎない
- 第11条 適度にスポーツをする
- 第12条 体を清潔に



(資料: 国立がんセンター提唱 がんを防ぐための12か条より)

\*次回10月1日号には、大腸がんについてお知らせします。

# 町の天使たち

1歳半児健診より



# 住民の動き

## 亀田町の人口

32,049人 (+35人)  
 男 15,602人 (+25人)  
 女 16,447人 (+10人)  
 世帯数 9,590世帯 (+28世帯)  
 ※平成8年8月1日現在の住民登録人口。( )内は前月比

### すこやかに

久留美 (6月生まれ) 丸山 敏 早通 町名区	哲也 小林 智明 五月町一	藤太 小口 正博 五月町二	恭兵 津野 朋和 四ツ興野二	(7月生まれ) 高橋 善司 西町四	礼実 長谷川 章 西町二	拓未 竹内 明雄 諏訪二	なつみ 熊倉 忠幸 諏訪二	里佳子 網嶋 隆夫 諏訪二
12	11	11	3	3	58	55	55	45

### すえながく

婚姻した人 今井 生也 (五十嵐) 香子 早川 慎 (山田) 史代	高橋 盛治 (櫻井) 利江 本間 博久 (井越) 朝子 村山 正人 (池田) 智子	盛治 旭一 1	博久 諏訪二 12	正人 船戸山三 23
世帯主 町名区	日出男 船戸山四 8	山田隆義 水道町二 30	(7月届出)	(5月届出)

美穂 瑞貴 龍弥 哲暉 みなみ 里菜 陽介 元太 尚之 浩登	小松原英敬 東町一	乙川 浩信 船戸山三	佐藤 賢作 砂岡四	長谷川 浩 砂岡四	山岸 毅 水道町五	古田 広美 所島二	松村 高則 城山四	樋口 達也 向陽一	川嶋 信幸 五月町二	風間 悟 四ツ興野三
58	55	54	49	37	34	33	33	23	15	



松

## 町の木・町の花



あじさい

## 町民憲章 (一部)

わたしたちは  
 心も体もすこやかに、和やかな  
 楽しい家庭をつくります

### ごめいふく

故 人 世帯主 町名区	高頭ミサオ (84) 克 本町四 7	小野 武雄 (79) 隆治 新明町五 26	枝並ハルノ (89) 莊 榮 袋津三 31	田村 キイ (68) 昭三 砂岡二 33	近藤 チヨ (76) 小池小一 水道町三 34	土田 志保 (25) 雄志 所島一 37	南場チヨミ (66) 一 榮 鶴ノ子三 38	押木トシオ (60) 征一 茅野山 41	成田 昭八 (63) 要平 新明町三 48	清水つや子 (92) 笠原映子 中島一 51
(8月前半届出)										

※掲載を希望されない方は、届け出の際に住民課窓口までお申し出ください。  
 ※掲載漏れがあった場合、企画課広報係までご連絡ください。

## 胃がん検診がはじまります

保健事業年間予定表でご案内のとおり、胃がん検診を9月6日(金)から町内の5会場を回り、18日間実施します。

### ◇ご案内・日程表は個別郵送

3月に実施した「町民検診申込書」において胃がんの検診の申し込みをされた方に8月27日(火)付けで検診のご案内を郵送しました。(検診の申し込み内を郵送しました。検診の申し込みをされた方の中で年齢条件などで対象外となる方には送付しておりません。)なお、転入などで申し込みができなかった方ならびに申し込みをしたのにまだ案内が届かない方は保健センターまでご連絡ください。

### ◇検診は男女別々に実施

今年の検診は、男女別々の日または検診車で実施します。検診のご案内で指定した日時・会場で受診していただくようご協力お願いいたします。

詳しくは、亀田町保健センターまで問い合わせください。

☎ 381-2111 内線402